

O VIH/HIV

(Vírus da Imunodeficiência Humana)

provoca

A SIDA/AIDS

(Síndrome da Imunodeficiência Adquirida)

O VIH é transportado no sangue, sémen, secreções vaginais ou leite materno de alguém infetado pelo VIH.

É mais difícil manter a boa saúde se você injeta drogas. Você pode contrair o VIH de agulhas emprestadas e outros objetos, e através de relações sexuais sem camisinha (condom). Qualquer precaução para não ser infetado/a pelo vírus é um passo na direção certa.

Você pode contrair o VIH se:

- Tiver relações sexuais vaginais ou anais com alguém infetado pelo VIH sem usar uma camisinha (condom) de látex.
- Compartilhar agulhas ou outros objetos com alguém infetado pelo VIH, inclusive agulhas para tatuagem ou "piercing".
- Tiver relações sexuais vaginais ou anais com alguém que compartilha agulhas sem usar uma camisinha (condom) de látex.



Gostaria de mais informação?
Todas as chamadas telefônicas são confidenciais.

Linha Direta do Comitê de Ação SIDA
1-800-235-2331 (Voz e TTY)
Informação e encaminhamentos para casos de VIH e SIDA

Linha Direta de Massachusetts para Aconselhamento e Teste de VIH
1-800-750-2016
TTY: 1-800-834-0041

Encaminhamentos para aconselhamento e teste de VIH, mantidos anônimos e confidenciais

Linha de Ajuda de Massachusetts para Informação e Educação sobre Abuso de Álcool e Drogas
1-800-327-5050
TTY: 617-536-5872

Informação e encaminhamentos a tratamento e grupos de apoio

Informação sobre o programa de troca de agulhas

Boston	1-617-445-2200
Cambridge	1-617-661-3040
Northampton	1-800-696-7752
	1-413-586-2016, x501
Provincetown	1-508-487-9445



Saber é Poder

Partilhe o Poder, Não o VIH

Departamento de Saúde Pública de Massachusetts
Divisão VIH/SIDA • 2000

Produzido pela CL de Promoção de Saúde de Massachusetts
Fundação Médica

PORTUGUESE

INJETAR DROGAS

*Não Significa
Necessariamente*

Contrair o VIH

Você tem o direito de se proteger do VIH (HIV) e da SIDA (AIDS). Aprenda como evitar contrair o VIH.

Precauções a tomar:

- Limpe a sua pele com álcool na área onde vai injetar.
- Limpe as agulhas hipodérmicas e outros objetos com desinfetante com cloro e água.
- Aprenda a usar os seus próprios apetrechos e não os compartilhe com ninguém!
OU
- Use uma agulha nova cada vez que injetar.
OU
- Sirva-se do programa de troca de agulhas indicado no verso deste panfleto para conseguir agulhas limpas.
- Informe-se sobre programas para recuperação de viciados em drogas (para mais informação, ligue para **1-800-327-5050**).
- Tenha com você camisinhas (condoms) e use uma nova cada vez que tenha relações sexuais anais ou vaginais.
- Use um lubrificante solúvel em água. Óleos, vaselinas ou loções para as mãos e corpo destroem as camisinhas (condoms).
- Corre-se menos risco com sexo oral que anal ou vaginal. Não faça sexo oral se você tiver feridas ou cortes na boca.



Voce põe em risco a sua vida se:

- Tiver relações sexuais vaginais ou anais sem usar uma camisinha (condom).
- Compartilhar agulhas, objetos, panelas ou bolas de algodão.
- Comprar agulhas na rua.

Você pode ter contraído o VIH sem saber. Porém, a deteção é o primeiro passo para lidar com a doença. Quanto antes você saiba, mais cedo você pode obter assistência e serviços médicos.

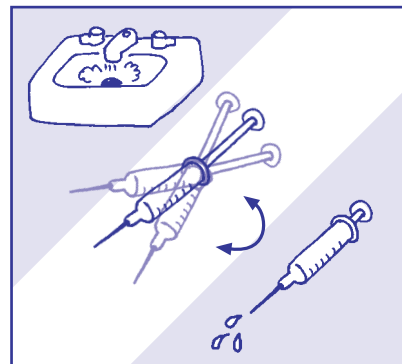
É fácil fazer o teste de VIH em Massachusetts

Ligue para a linha direta de Aconselhamento e Teste de VIH, no **1-800-750-2016**, para se informar sobre o teste gratuito de VIH e sobre os serviços de apoio mais próximos de você. Muitos dos centros de saúde da comunidade, clínicas e hospitais fazem o teste de VIH, oferecem serviços de orientação e outra assistência médica. Faça o teste do VIH!

Limpe as suas agulhas e objetos para evitar contrair o VIH

Use os seus próprios objetos e limpe-os com água sanitária/desinfetante com cloro e água da torneira.

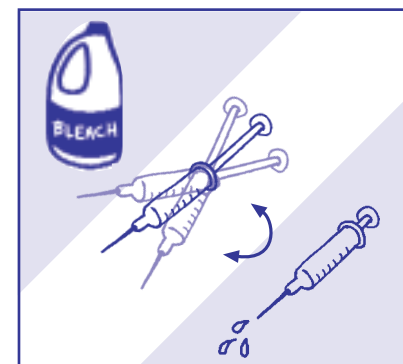
Primeiro 1



Lave com água da torneira

- Encha a seringa com água
- Agite muito bem
- Comprima para que a água saia
- Repita três vezes

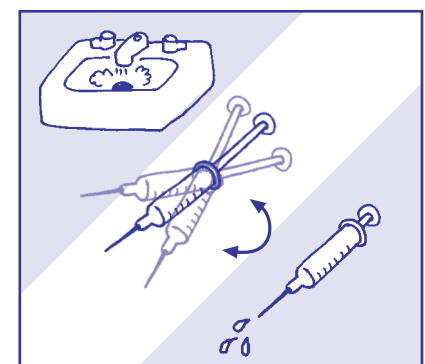
Em seguida 2



Lave com água sanitária/
desinfetante com cloro

- Encha a seringa com desinfetante com cloro puro (usado para lavar roupa)
- Agite muito bem
- Comprima para que a desinfetante com cloro saia
- Repita três vezes

Depois 3



Lave mais uma vez com
água da torneira

- Encha a seringa
- Agite muito bem
- Comprima para que a água saia
- Repita três vezes